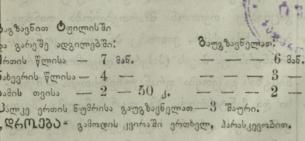


8380006 3360:



900790 AJWUA760°

១៥២១2១៩០ ១៥៣១22

ᲒᲔᲚᲘᲡ-ᲛᲝ.ᲬᲔᲠᲐ ᲛᲘ**Ი**ᲦᲔᲒᲐ:

ტფილისში " , დრ ი მელიქი რედაქციის კანტორაში, მელიქიშვილის და კამპ. სტამბაში, ხანის ქუჩაზედ, ბებუთოვის სახლში.

Одатовно дабојда давазбодогодов зебодво: Въ Тифлисъ. Въ контору редакции грузинской газеты "ВРЕМЯ".

რედაქციის კანტორაში მიიღება ყოველ-გვარი განცხადეგა სხვა და სხვა ენებზედ. შასი განცხადების დაბეჭდვისათვის ჩვეულიპრივის ასოებით გაზეთის სტრიქონზედ 8 კაპ.

ᲡᲐᲞᲝᲚᲘᲢᲘᲙᲝ ᲓᲐ ᲡᲐᲚᲘᲢᲔᲠᲐᲢᲣᲠᲝ ᲒᲐᲖᲔᲗᲘ.

Nº 6.

9720176097 "๙๛ฃ๛๚๛๛๛๛๛๛๛๛ 8383006

50 3.

3

1868 წელში.

1868 წელს გაზეთი " "ირი კამოიცემა იმავე პროგრამმით, როგორითაც წარსულს წლებში გამოდიოდა და იმაეე რედაკტორის და გამომცემლის ხელში.

60 C 3 M 6 3 8 9 6 0 3 3 6 0:

ბაგზაენით ტფილისში და გარეშე ადგილებში:	გაუგზაენელათ:
ghond Fornes	1 7 მანეთი - 6 მან.
სამის თვისა	$4 3 - 50$ კაპ. $2 - 50$ კ. $2 -$

წრომბა გამოდის კვირაში ერთხელ პარასკეობით.

POGU 9WU & 0 8 0 8 0:

ტფილისში " დროების" რედაქციის კანტორაში მელიქიშვილის და კამპ. სტამბაში, baის ქუჩაზე, ბებუთოვის სახლში.

Οσησωτούού გარეშე მცხოვრებთა შეუძლიანთ მოითხოვონ ამ ადრესით: Βъ Τυφлисъ. Въ Контору редакціи грузинской газеты "ВРЕМЯ".

შინაარსი:-მმართებლობის განკარგულება. - რკინის გზა. - ტფილისი. პოლიტიკა: მიმოხილვა საზოგადო - 3რანცია. საბერძნეთი. სალიტერატურო ნაწილი. ბიორგი მუშაკაძის ცხოვრება. **ს**ერძოობითი განცხადება. — **მ**ართული წარმოღგენა.— 3ელეტონი: ჩვენი ცხოვრების ქრონიკა.

R3360 UBM363206 36M6033.

ჰავის დაუდგრომლობა Ognლისში. — საზოგადოთ ჰავის გამოცვლა.— იმერეთში ტყის შემუსვრა, მარისა და ნიავღვრის მოვარდნა. რა უნდა ქმნას იმერელმა, რომ ახალს ჰავას ცხოვრება შეათვისოს? ტფილისში ქართველობის არარაობა.— პედაგოგიური ყრილობები და იმათი მოქმედების მოკლეთ განხილვა შარშან და წლეულს.— 3ედაგოგიის მნიშვნელობა. ძლასსიკური და რეალური განათლება. ატიხეტიკური მეთოდა.

<u>ᲛᲛᲐᲠᲗᲔᲑᲚᲝᲑᲘᲡ ᲒᲐᲜᲙᲐᲠᲒᲣᲚᲔᲑᲐ</u>

ᲣᲛᲐᲚᲚᲔᲡᲘ ᲑᲫᲐᲜᲔᲑᲐ ᲙᲐᲕᲙᲐᲡᲘᲘᲡ ᲜᲐᲛᲔᲡᲢᲜᲘ-

მისმა იმპერატორების დიდებულებამ თვის მყოფობის დროს პეტერბურგს ინება შემდეგის ბრძანების გაცემა: ძავკასიის იქითისა და აქეთის მხარის სამსჯავრო დაწესებულებათა

ლო გინდათ ყველა დაზიანდა. . .

პარგა ხნის კაცი გახლავარ, და ძალიან კარგათაც მახსოვს, მ.გალითად, იმერეთში რომ Joho oh oya, ohy ongono davono. ზაფხულში პაპანაქება სიცხე იდგა და ზამთარში ველი ჰყვაოდა. რასაკვირველია, რომ ამისთანა ჰავაში კაცს თბილი ტანსაცმელი არ და გაეძრო სიგრილისთვის. Qამთბარი სახლი ההש זינטני זלהבהנטי, היא שישטינטיטיט יא დროსა; ჯუჯრუტანებიანი ხის სახლი ყველას ემჯობინებოდა, რადგან ყოელის მხრით მომბერავი სიო კაცს გრილათ ყოფნას შეაჩვევდა. ახლა, ბატონო, ხალხი გამრაელდა, მაენებელმა ცივმა ქარმა მოჰბერა. ის კი არა თუ, მა. შინვე მოეფიქრებინათ ჩვენებურებს ტფილის ქვითკირის ბუხრიანი სახლების კეთება. ბრა, შენც არ მომიკედეთ! სიცივიმ რომ კანი აუწვა, იფიქრა ამის გამთბობი ცეცხლიაო და დაუწყო ტყეს კაფეა: დაუგდო ცული, ბატონო, და სულ ერთიანათ მოატიტელა მთელი იმერეთი. ტყე რომ აღარ იყო ბარში, ჰაერსაც სინოტოვე დაეკარგა, სიცხემ გაახურვა და ეს გახურვებული ჰაერი თოელიან-მთების ცივს ჰაერს შეერია და ამან დაჰბადა ასეთი საშინელი ხმელი ქარი, რომ მთელი ნაყოფიერება გ.ა'მრო და მოსწყლა. მს კიდეე არაფერი: ბარში რომ ტყე გასწყვა, მერე მთაში დაუწყეს ხეებს ჭრა და თითქმის მთებიც გაახრიაკეს. ახლა წვიმის დამჭერი ტყე ალარსად არის; ამისგამო წვიმის წყლები ერთბაშათ ჩარბის მდინარეებში. ისინი უეცრად ადიდდებიან, ჭალებზე გადივლიან ხოლმე და ნამუშევარი, ზოგი ღვარს მიაქვს, და ზოგს ქიიშა

შინა ცვლილებისა გამო 1868 წელს 14 იანეარს. დაინიშნებიან 3ლადიმირის სამსჯავროს პროკურორისინელნიკოვი—სტავროპოლის სამაზრო სამსჯავროს პროკურორათ. პოდოლის გუბერნიის სამმართველოს სათემო განყოფილების სოვეტნიკი 3ი ტკოვსკი ბაქოს სამაზრო სამსჯავროს პროკურორათ. 1868 წელს 18 იანვარს. დაინიშნება: იაროსლავის პროკურორის ამხანაგი ანატოვი •თილისის სამაზრო სამსჯავროს პროკუროhoo.

1868 წელს 21 იანვარს. ფაინიშნებიან: ტფილისის სამსჯავრო. პალატის წევრებათ: დეისტვიტელნი სტატსკი სოვეტნიკები; ტფილისის საკომერციო სამსჯავროს თაეს მჯდომარე თ. ანდრონიკა შვილი და ძავკასიის აქეთის სამიჯნაო პალატის უფროსი წევრი ლისოვსკი; სტატსკი სოვეტნიკები: ტფილისის სამსჯავროსა და სასამართლო პალატის თაესმჯდომარის თანამდებობის ამსრულებელი 3ერჟბიცკი და 00ერგის სამაზრო სამსჯავროს თავსმჯდომარე ძოლომიიცე-30, dojal bodyzoghab as bobodomant თაესმჯდომარის თანამდებობის ამსრულებელი, კოლლეჟსკი სოვეტნიკი პავლოვიჩი და ტფილისის სამსჯავროსა და სამმართველოს სოვეტნიკი კოლლეჟსკი ასსესორი სმიტტენი. ტფილისის სამაზრო სასამართლოთა თავსმჯდომარის ამხანაგები: ტფილისისა-2-სამიჯნავო კამისიის სამსჯავრო წევ-

ნარხავს**. ა**მის შემხედვარე იმერელი უწინდულათვე ფეხშაშველა გაფარღალალებული ჯუჯრუტანაებიანს ქოხში ჰზის და სწუხს მარტო. ამ სიტყვებით: "3აი რავა დევიფსეთ და დევიმშით"; ცივი ქარი კი თავისას არ იშლის, უბერავს კანჭებში, სძენს იმერულს ავათმყობას და ჰკლავს იმერლებს ბუზებსავით: არ ამოწყდები, აბა რა დაგემართება! ჩემო ძმაო, მასხვა ჰავა დადგა. ამ დროს გაჩერება არ ვარგა. როკორც დრო მოითხოვს, უნდა ეცადო, იმას შეათვისო შენი ცხოვრება, თორემ უამისოთ შენც ხელი უნდა აიღო სიცოცხლეზე. ტყეს გაუფრთხილდი. მოტიტვლებულს მინდერებზე ისევ ხეები გააშენე, ფიცრულს სახლს თავი დაანებე. სივს ამინდში ფიცრული სახლი ვერ გაგათბობს. ქვა ბევრი გაქვს, თიხა ბევრია. მოზილე თიხა, იმით ქვითკირის ფეჩიანი სახლები გაიჩინე. ჯუჯრუტანებში სიციეე ალარ შემოგეპარება. ამისთანა სახლში ყოველ დღე თითო ჯერ მეტათ არ დაგქირდება ფეჩის გახურება. ბლარ გაგიცივდება; შეშაც ძალიან ცოტა გეყოფა. სახლის ასაშენებლათ და ნიადაგ საწეაეად ხეებს აღარ დაუწყებ ჭრასა; მთებში ტყე ისევ გასქელდება, ნიაღერები აღარ შეგაწუხებენ და ნამუშევარიც აღარ წაგიხდება. 3ეხ-შიშველა და ფარღალალათ სიარულს თავი დაანებე. თბილათ ჩაიცვი და ამის გამო აღარც სატკივრები აგიტყდება. ბი ამით შეათვისებ ახალს ჰავას შენს სხოვრებას და სიცოცხლის დღეც მოგემატება. მაგრამ რას ვამბობ? 3ინ მისცა ქართველს ამისთანა თადარიგის თავი! თუმცა ვიცი ქართველის ამბავი, რომ იმას ეს ჩემი სიტყვები არაფრათ იამება. რადგან ბუნებით ძალიან ამა-

რი, კოლლეჟსკი ასსესორი 8ორ 8ოვსკიზარანეკი. ბანჯისა იქაური უეზდის მოსამართლე, სტატსკი სოვეტნიკი ლემერმანი, სტაეროპოლისა-სახელმწიფო კანტროლში მოსამსახურე ნადვორნი სოვეტნიკი ბვერკიევი. სამაზრო სამჯავროების წევრებათ: ტფილისისა-ძიევის სასამართლო პალატის თაეს მჯდომარის ამხანიგი რა შეტი, პეტერბურგის სა-მაზრო სამსჯავროსთან მდგომარე კანდიდატი სამსჯავრო თანამდებობაზე იუფეროვი; კოლლეჟსკი სოეეტნიკები; ტფილისის სამსჯავროსა და სასამართლოს პალატის სოვეტნიკი პუზმინსკი, და იმავე პალატის წევრის თანამდებობის ამსრულებელი წინამძღვრიშვილი და ტფილისის საკომერციო სასამართლოს უფროსი წეერი, ნადეორნი სოვეტნიკი ჯაყელი; მუთაისისა: იუსტიციის სამინისტროსთან მდგომარე: კოლლეჟსკი ასსესორი აავრაისკი, ოდესის საქალაქო მთავრობის მეორე უჩასტკის მაძიებელი რაიკო, ●ფილისის უწინდელის ბეგის კამისიის წევრი საქმის მწარმოებელი, კოლლეჟსკი სოვეტნიკი შომინ-საგერელი, მუთაისის გუბერნიის სამსჯავროს მრჩეველი, კოლლეჟსკი სოვეტნიკი შიმანსკი და მუთაისის გუბერნიის პროკურორი, სტატსკი სოვეტნიკი საველოვი. მანჯისა: Ognomalal სამსჯაეროსა და სასამართლოს პალატის მომხსენებელნი სამსჯავრო საქმეთა ტფილისისა ტიტულიარნი სოვეტნიკი სმიტტენი და ბაქოსი ტიტულიარნისოვეტნიკი ტერ ღუკასოვი და წევრი

ყი კაცია, მაგრამ სიამაყე კიდევ არაფერი, ეს ცოტაოდნათ თაეის დაფასებას მაინც ამტკიცებს, უბედურება ეს არის, რომ სიამაყესთან Ohsdabay damast agab. banhag antabagu bmლმე პატარა ქართველი ბიჭი, რომელიც ქვეშ პოქცევია მეორე ბიჭსა და არის გაძაგრული. ჰხედავ, რომ აღარაფერი არ შეუძლიან, ცემით თავპირს ამტვრევს მეორე; მაგრამ არა, თავიდასჭირდებოდა; რაც ჰქონდა ტანზე, ისიც უნ- გას მწუხარება ვერას უშველის. შამი იცვალა, სას მაინც არ იშლის, იძახის: "ამიშვი, თორემ მოგკლავო"; საიდგან მოჰკლავ, რომ თვითონ შენ გკლავენ. ამ ყმაწვილისა არ იყოს, ახლა ყოველი ქართველი, რომელიც ტფილისში ჩამოსულა, დაუჟინია: "Οფილისი ჩვენი დიდა Jomo Ja okalim. " Du adolo 3200 km2 dy820 lmროში დაიზამთრა, გაზაფხულს იქიდგან თავი გამოჰყო და ყვირის: "ეს სორო ჩემი მონაღვაწი ადგილ-სადგომიაო". მრთი ჰკითხოს კა-UBs, zoh ognome ho shal, had adala daნაღვაწი იყოს რამე. მართველობა სხვა ტფილისის მცხოერებლებში ისე ერევა, როგორც ორიოდე ბუზი ფუთკრების დასში; იმათს ცხოვრებაში ავიცა და კარგიც შეუნიშნავია. ამისთვის ტფილისის მექრონიკე ისევ სხვა მცხოვრებლების ცხოვრებას უნდა აქცევდეს ყურადღებას, და არა ქართველებისას, რომელიც ოდნათა არ ჩნდება. ამ წინასიტყვაობის შემდეგ ვიწყებ ჩემს ქრონიკას. ტფილისი ამ ზამთარში ძალიან გაცოცხლებულია, ბალი, მასკარადები და ქორწილები ზედის-ზედ იმართება. თეატრში წარმოდგენავ თითქმის დღე-ნიადაგ არის; მაგრამ ის კი ნუ ჰგონიათ, რომ ქართული წარმოდგენა სამჯერ მაინც ამ ზამთარში ყოფილ-იყოს: ჯერ ქართული ცხოვრება რა შვილია, რომ იმის სურათი რამე იყოს. წეთის მადლით,

ამ ჟამად ტფილისის ჰაეა მიემგზავსება ცუდი ზნის ყმაწეილსა, რომელიც ამ წამს მზეა, შუადღის უკან ცას დაეხვეეა შავი ღრუბელი და გამოუშვებს წეიმა-თოვლსა. სალამო რომ მყუდროა, დილას ასეთი საშინელი ცივი ქარი უბერავს, რომ კაცს თავიდგან ფეხებამდის ხუთავს. მაინც, ბატონო, საშინლათ შეგვეცვალა ამინდი. ჩვენ მოხუცებულება რომ ნეტარი დრო გექონდა, ის აღარ არის. ჰავა საძაგლათ გაფუჭდა და ამან მოგვშალა ყველანი სულ იმ ცივი ქარის ბრალია, ბატონო! პარგა ხანია რაც ეს ქარი მოტყდა და მას აქეთ ჩვენს ნიადაგზე არას გაუხარია: ხეხილი და სხეა მცენარეობა დასძრა, ნაყოფი გაუფუჭა: მე რომ უწინ გემოვანი ნაყოფი მახსოეს, იმისთანა აღარსად არის; ხილი დამკაედა, ზოგი სულაც გამწარდა; რაც მცენარეს დაემართა, სულიერსაც რომ ის უბედურება ეწია! სოფლ თ პირუტყვს ვეღარ გაუხარნია. თავის დღეში არ მოსწრებია კაცი ამდენს საქონლის ჭირსა! მრთელს არსებას ვეღარ იპოვით: სულიერი გინდათ, თუ უსუປາ ອິດອົດໄ ບາງ ເພິ່ງ ເພ ბაქოსი: იქაური გუბერნიის პროკურორი, კოლლეჟსკი სოვეტნიკი პიგულევსკი, 00ერგის სამაზრო სამსჯავროს მრჩეველი, კოლლეჟსკი ასსესორი პოლიტოვსკი, მუთაისის გუბერნიის საგლეხო სას.მართლოს წევრის-საქმის მწარმოებელი, ტიტულიარნი სოვეტნიკი 3 ონ-3 ელკედა ბაქოს სამსჯაეროსი და სასამართლოს პალატის მომხსენებელი სამსჯაერო საქმეთა, კოლლეჟსკი სეკრეტარი სმიტტენი, მრევნისა: იქაური გუბერნიის სამსჯავროს მრჩეველი, კოლლეჟსკი ასსესორი ზისსერმანი, თელავის უეზდის მოსა_ მართლე, კოლლეჟსკისოვეტნიკი 3ილიამოვ სკი, ნუხის უეზდის მოსამართლე, კოლლეჟbin subgurna 8 gma j-isto in baga co VIII მაზრის გზის მკეთებელი მმართველობის სტოლონაჩალნიკი, ტიტულიარნი სოვეტნიკი აალიტა. სტავროპოლისა: კოლლეჟსკი სოვეტნიკები: შტატს გარეთ მყოფი ჩეხოვსკი და ტფილისის გუბერნიის სამმართველოს მრჩეველი პესკოვი, ნადვორნი ჩოვეტნიკები: სტავროპოლის სამსჯავროსა და სასამართლოს პალატის მრჩეველი დემიანოვიჩი და სოკოლოვი, იმავე პალატის თაეს მჯდომარის ამხანაგის თანამდებობის ამსრულებელი ტიტულიარნი სოვეტნიკი ლოგნოვსკი.

26432033 333370UP 233062030P P3339-030CM 30.

1866 წელსა უმაღლესად დამტკიცებულის წესდებულების მოქმედებაში შეტანისაგამო და 1864 წლის 20 ნოემბრის სამსჯავრო დებულების სახმარებლათ კავკასიის აქეთა მხარეში დაინიშნებიან: საპროკურორო ნაწილში: უნივერსტეტის კანდიდატი ბაბარიკინი, მოსკოვის უნივერსიტეტის ნამდვილი სტუდენტი დემენტიევი, ტვილისის გუბერნიის სამმართველოსთან მდგომარე ნამდვილი სტუდენტი ბიბიკოვი — პროკურორების ამხანაგებათ: Ognomololus - ბაბარიკინი და 3- ჟთაისის სამაზრო სამსჯავროსა — ბიბიკოვი. ᲛᲝᲛᲠᲘᲒᲔᲑᲔᲚᲗᲐ ᲓᲐᲬᲔᲡᲔᲑᲣᲚᲔᲑᲐᲗᲐ ᲨᲘᲜᲐ.

•თილისის გუბერნიაში

O ფილისის ქალაქში: მომრიგებელ მოსამართლე-

არც მწერლები გეყავს იმის წარმომდგენი. ამასაც თავისი მიზეზი აქვს. მწერალი მაშინ იბადება, როდესაც თვითონ ცხოვრება შეინძრვვა, როდესაც ატყდება კარგისა და ცუდის ბრძოლა ერთმანეთში და ამით თვითონ (bm ერებაც გაუმჯობესდება. რადგან ამისთანა ცხოვრებას მოკლებულია ტფილისის ქართველობა, ამისთვის არც იმის ახალა სურათი ბრწყინავს სცენაზე. ტფილისის თეატრის სცენა მარება. ამისთვის საჭიროა ხალხის აზრდა, გაცოცხლებულია რუსული წარმოდგენით იმის ქკუა-გონების გამდიდრება სწავლითა. და ოპერებით. შველაზე შესანიშნავი ამბავია ბხლა საქმე ეს არის, რა საშუალება უნდა იხმასწავლებელთ კამიტეტის მოქმედება ტფილის- მაროს კაცმა ამისთვის. შნდა დააფუძნოს ში. ამისთვის ახლანდელ ქრონიკაში ჩვენ შკოლები და მიუჩინოს ხალხს მასწავლებელგვინდა განსაკუთრებით ამ საგანს მივაქციოთ ნი, მაგრამ საქმე ამითაც არ გაკეთდა. მასწავყურადღება. ძავკასიის აქეთამხარის უმთავრესმა ლებელნი ვერ ასრულებდნენ თავიანთს მოინსპეკტორმა ისურვა, რომ ზოკიერთ საგნე- ვალეობას. ისინი ასწავლიდნენ ყმაწვილებს, ბზე მასწავლებლებს შეეღგინათ კარგი პრო- მაგრამ ჭკუა-გონების გახსნის მაგივრათ, ჭკუაგრამმები გიმნაზიებში სასწავლებლათ. ბში- გონებას-უხშავდნენ შეუფერებელი სწავლესთვის იმან მოუწოდა ამ ზამთარს ტფი- ბითა; განათლ ების მაგივრათ მეხსიერებას ლისში სხვა გუბერნიებიდგან ზოგიერთი ოს- უკარგაედნენ;მაშასადამე მარტო შკოლების დატატები კამიტეტის შესადგენათ, რომ შემდეგ ფუძნება და მასწაელებლების მიჩენა არ ყოამ კამიტეტს შეემუშავებინა პროგრამმები ბუ- ფილა საკმაო ხალხის განათლებისთეის. უფრო უნდა განხილულიყო საზოგადო კრებაში, სა- სცოდნოდათ, თუ რა რიგათ ესწავლებინათ. ბას, რომ იმასაც მონაწილეობა მიეღო ამ სა- ბუნება და იმ რიგათ უნდა მოპყრობოდა, ქმეში, გამოეცხადებინა, რა და რაშია თანახ- რომ იმისი ჭკუა-გონება თანდათან ევარჯიმა და ამასთან თავისი აზრი წარმოეთქვა ამ სებინა, თან-და-თან მეხსიერება აეხილებინა. პროგრამმებზე. ამ საზოგადო კრებებში ბევ- ამის გამო საჭირო იყო შესდგომოდნენ სწარი კარგი აზრი წარმოითქეა და რადგან ჩვენს ელების კანონების გამოკელეეასა. მრაეალი ხალხები ამ ენების სწავლას და ამ ენების სწამკითხველებს ამ საგანზე არა უკითხავთ რა სწავლული შეუდგა ამ საქმეს და აქედგან წარ- ვლებაც თავიანთ შკოლებში უეჭე ლათ უნმუნდნენ იმ აზრზე, რომ მინაშ საზო- "პედაგოგია". რამდენათაც ხალხის განათლე- დარჩენილი ჩეეულება—ბერძნულის და ლა-

ებათ 1-ლს განყოფილებაში შუშის ჟეზდის მსაჯული, კოლლეჟსკი სეკრეტარი პოლტარაცკი: მეორე განყოფილებაში — აკვკასიის აქეთის სამიჯნაო პალატი უმცროსი წევრი, კოლლეჟსკი ასესორი ქარაევი, და 3-მე განყოფილებისა, მეშვიდე სამიჯნავო კამისის სამსაჯულო წევრი, ტიტულიარნი სოვეტნიკი წინამძღვრის შვიmo.

მომრიგებელთ მოსამართლეებთან თანაშემწეებათ: 1-ლს განყოფილებაში, — კოლლეჟსკი სოვეტნიკი თ. ბებუ-სეკრეტარი, გუბერნსკი სეკრეტარი პრლოესკი; და 2-რე განყოფილებაში მოსკოვის უნივერსიტეტის ნამდვილი სტუდენტი მატინოვი.

🗳 ფილისის უეზდში: მომრიგებელ მოსამართლეთ ნადვორნი სოვეტნიკი პავლიევი; თანაშემწეთ – კოლ ლეჟსკი ასესორი ლოდობერიძე.

დ უშეთის უეზდში: მომრიგებელ მოსამართლეთ იქაური მიროვის პოსრედნიკი 3აექაეაძე; თანაშემწეთ ტიტულიარნი სოვეტნიკი ტერ-სტეფანოვი.

ბორის უეზდში: მომრიგებელ მოსამართლეთ ნადვორნი სოვეტნიკი ზუბალოვი; თანაშემწეთ კოლლეჟსკი ასსესორი სავანელი.

ახალციაის უეზდში: მომრიგებელ მოსამართლე ნადვორნი სოვეტნიკი თ. მალალა შვილი, თანაშემწეთ ტიტულიარნი სოვეტნიკი პორლანოვი.

სიგნახის უეზდში: მომრიგებელ მოსამართლეთ. სიგნახის უეზდის ნაჩალნიკი, კოლლეჟსკი ასესორი რუდანოესკი; თანაშემწეთ თელავისა და სიგნახის უეზorb 3mm un hadagoon.

0) ელავის უეზდში: მომრიგებელ მოსამართლეთ 8ორის უეზდის მსაჯული ნადვორნი სოვეტნიკი შარაგოზიშეილი; თანაშემწეთ—კოლლეჟსკი სეკრეტარი ანდრონიკაშვილი.

მომრიგებელ მსაჯულების თანაშემწეთა თანამდებობაზე კანდიდატებათ 🛡 ფილისის სამაზრო სამსჯავროსთან. პრავოვედენიაში კურს შესრულებული კოლლეჟსკი სეკრეტარი ბარბოვსკი-°არანეკი; უნივერსიტეტის კანდიდატი ევანგულოვი; ნამდვილი სტუღენტი პოლტარაცკი, ტუილისის სავსჯავრო პალატის ზასედატელი თ. ბარათა შვილი; თელავის უეზდის სასწავლებლის მასწავლებელი სერაფიმოკიჩი, ზიარის უჩასტკის ზასედატელი 3ურცელაძე, სიგნახის უეზდის სამმართველოს სეკრეტარი ბამრეკელოვი, მანის უჩასტკის მიროვის პოსრედნი-

გადოთ თეითონ ხალხი არ განათლდება, სწავლით, რაც უნდა კარგი გამგეობა და სამართალი მისცე, მაინც არა გამოვარა; ხალხის უგუნურობით კარგი სამართალიც უკუღმართათ მიდის და კარგს გამგეობასაც ეკარგება თავისი ძალა. აარგი სამართალი და გამგეობა მაშინ მოუტანს ხალხს სარგებლობას, როცა თვითონ ხალხს შეუძლიან იმის მოხნებითი საგნებისა; მერე ეს პროგრამპები საჭირო ისა ყოფილა, რომ მასწავლებლებს დაც მოუწოდებდნენ ტფილისის საზოგადოე- მასწავლებელს უნდა შეეტყო ყმაწვილის

გისტრატორი ხიმშიაშვილი.

ქუთაისის ზუბერნიაში.

a. a ຫຼ o , o b b: daghozodom anbodohomomo - aთაისის გუბერნიის სამმართველოს მრჩეველი ნადვორნი სოვეტნიკი თ. მრისთავი; თანაშემწეთ, კოლლეჟსკი objunto Bonto. Conoradghodg.

მ უთაისის უეზდში: მომრიგებელ მოსამართლეთტიტულიარნი სოვეტნიკი ლუბიმოვი.

"მორაპნის უეზდში: მომრიგებელ მოსამართლეთტიტულიარნი სოვეტნიკი სლინკო; თანაშემწეთ გუბერნსკი სეკრეტარი ბძელიევი.

რაჭის უეზდში: მომრიგებელ მოსამართლეთ-უნივერსიტეტის კანდიდატი შიფიანი.

€ ზურგეთის უეზდში: 8ომრიგებელი მოსამართლის თანამდებობის ამსრულებელათ უფროსი ავდიტორი ძავკასიის არმიისა ტიტულიარნი სოვეტნიკი ბაქრაძე; თანაშემწეს თანამდებობის ამსრულებელი ძავკასიის ლინიის . 12 24 ბატალიონის აუდიტორი, კოლლეჟსკი სეკრეტარი ჩიჟოვი.

სენაკის უეზდში: მომრიგებელ მოსამართლეთნადვორნი სოვეტნიკი ბერიძე; თანაშემწეთ მოსკოვის უნივერსიტეტის ნამდვილი სტუდენტი **ტერ-სტეფანოვი.**

ზუგდიდის უეზდში: მომრიგებელ მოსამართლეთ-Öფილისის უეზდის სამსჯავროს ზასედატელი ტიტულიარნი სოვეტნიკი ⊄ვინიევი; თანაშემწეთ — პეტერბურგის სამაზრო სამჯავროს სეკრეტრის თანაშემწე 8ეხტ-2050.

მ. 3ოთ ში: მომრიგებელ მოსამართლეთ-კოლლეჟსკი სოვეტნიკი ზუბალოვი.

მომრიგებელ მოსამართლეთა თანაშემწეების თანამდებობაზე კანდიდატებათ — კოლ ლეჟსკი სეკრეტარი მჯუბოეი, ტიტულიარნი სოვეტნიკი ბმიროვი, რეალურ ღიმნაზიის მასწავლებელი უნივერსიტეტისა შღენთი, გუბერნსკი სეკრეტარი ნეფედოეი და **ძ**ავკასიის აქეთა მხარის საბრძანებლოს (პრიკაზის) დირეკტორი 3 ურცელაძე.

333356006 29300 983606 630606 883.

"მოსკოვის 3ედომოსტებში" სწერენ, რომ **3**ოთისა და ტფილისის რკინის გზის საქმეზე პარიჟიდგან კარგი ამბავი არ ისმისო. ბმბო-

ბა მიუცილებელი საჭიროებაა იმის კეთილ მდგომარეობისათვის, იმდენათ პედაგოგიას დიდი მნიშენელობა ეძლივა ამ ჟაეათ.

როცა ძველი რომაელები და ბერძნები მოისპო, იმათი ალაგი დაიჭირეს ეეროპის ხალხებმა, რომელნიც მაშინ ბარბაროსებათ ირიცხებოდნენ. თეითონ ეს ველური ხალხი იყო ბერძნების და რომაელების გაწყვეტის მიზეზი. იყო, თაეს ირჩენდა და მეტი არც იმას უნდოდა. ეეროპის ხალხები დიდს ხანს დარჩნენ ამ პირუტყულს მდგომარეობაში. ქრისტე შობის შემდეგ თუთხმეტ საუკუნემდის იმათ თითქმის არა შეელებიათ რა. ამ ხნის განმავლობაში ევროპის სახელმწიფოებს იმდენათ გაეხსნათ გონება, რომ დაწინაურებულმა კაცებმა იცვნეს ბერძნების და რომაელების დანარჩენი ისტორიული სახსოვრები, შეიტყეს იმათი დანატოვარი წიგნების აზრი; ერთის სიტყვით გაიგეს იმათი განათლება და მოსძებნეს იმათი სწაკლა. მაშინ ვისაც კი ჰსურდა განათლებულიყო, უეჭველათ ბერძნული და რომაული ანუ ლათინური ენა უნდა ესწავლა. ბმიტომ რომ იმ დროს განათლება მხოლოდ ამ ენებზე იყო. აქედეან შეუდგნენ ევროპის

მენ ეს საქმე ასეთი კაცების ხელ ში ჩაგარადარა I რომ პარიჟში არც ერთმა ბანკირის სახლმა მონაწილეობა არ მიიღოვო, თუმცა ობლიგაციებზე თვითონ მმართებლობა თანმდე-להטנ. 63 הנשהנ, זהסיהשנו טדבריהו זהדנוקנსიონერს უ. პავის (პაჰერს) დაეთმოს ამ რკინისგზის გაკეთება ფრანცუზებისთვის— შენიესი და ჰანტისთვის. ბმ უკანასკნელმა შეადგინა თავის დროზე საკვირველი ხაზი 8რესაკბეზიე, რომლის გამოც მოხდა ამდენი სკანpozeno, sug maddammah Shob yond Booghadob უნდა ჩაეშალა ეს საქმე; არც რომის რკინის-გზა გაუთავებია უკეთესათ. როგორც ამბობენ, ობლიგაციებზედაც ვერ მიდის კარგათ ხელის მოწერა: მაგალითად, ბმსტერდამში ხელის მოწერა 10 მილიონ ფრანკზე შევიდა, ესე იგი მეოთხედი ნაწილის მეტი არშესდგა.

O30ლისი. თებერელის 6-სა 8 საათზე და 40 მინუტზე ტფილისში იყო დიდი მიწის ძერა, მეორეს დღეს შუადღის შემდეგ 4 საათზე და 25 მინუტზე და აგრეთვე 6 საათზე და 50 მინუტზე ხელმეორეთ მიწა იძრა, მაგhod oby dhogen sho, hongachy for ocgu.

30,00033.

ევროპაში გავრცელებული ხშები რუსეთის საზოგადოების მიმართოsegurbsgegond (Mbasegg-2080 onob) вода до. / Русский Инвалидъ - Зо სწერენ მოვიცანთ ქვემოთ კორრესპონდენციას, რომ ჩვენ მკითხველებს ვაჩვენოთ სასაცილო ნიმუში, თუ რა ჭორებია ევროპიის გაზეთში რუსის საზოგადოების ჰაზრზე შესახებ ბლმოსავლეთის საქმეებისა: Jahhnulian Dego by, hangahu onomo ajnob ველნი დაინახვენ, ძალიან გულდაჯერებით ლაპარაკობს მეტათ გაბედულს და სახიფათო ჰაზრებს. ბი რასა სწერს კორრესპონდენტი ლონღონიდგან Allemeine Zeitung- 30 იანვრის 3 (15) " ძონსტანტინოპოლიდგან და 3ენიდგან ხელახლავ საფიქრებელი ამბები

თინურის ენების სწაელისა—მაინც არ მოუშლიათ. თითქმის ყველა გრძნობს, რომ ამ მკედარის ენების სწავლა სრულებით გამიაუდეგარიაო, მაგრამ როგორც გაგიგონიათ, ჩვეულება სჯულთ უმტკიცესიაო. ბქაც ისე მოხდა. ჯერ ჯერობით ზემოხსენებულის ენების სწავლას არ დახსნიან. ამ ჟამათ ამის თაობაზე დიდი ბაასია ევროპაში. ერთი მხარე ამტკიამ ხალხებთან დაიმარხა ამათი განათლებაც. ცებს, რომ ბერძნულის და ლათინურის ენესახსოერები, წიგნები ბეერი დარჩათ, მაგრამ ბის უსწავლელობა არ შეიძლ ბაო, ამიტომ ტყის კაცი წიგნის კითხვას არ დაეძებდა; მა- რომ ეს ენები გრამატიკულათ ძალიან შემუშინ იმისი ხელობა რხმალი იყო და მკლავი შავებულნი არიანო და ამათი ლექსთა-თხზლონიერი. ამ ორი საშუალებით, როგორც ვის კანონების გამოკელევა ძალიან ავარჯისებსო ყმაწვილის გონებას; მეორე მხარე ამბობ'ა, რომ რადგან ჩვენს დროში ბუნების მეცნიერება ძალიან შემუშავებულია და სწავლით გამდიდრებულიაო, იმისი სწაელება უფროც გაუხსნისო ყმაწვილს გონებას და ბევრს იმისთანა სასარგებლო სწაელას შესძენსო, რომელიც ცხოვრებაში უფრო გამოადგებაო. ბანათლება, რომელსაც სხეათა შორის ბერძნულის და ლათინურის სწაელება აქეს აზრში, იმ განათლებას კლასსიკურს განათლებას ეძახიან. რომელი განათლებაც უფრო ბუნების მეცნიერებას ასწავლის და არ უნდა ლათინურისა და ბერძნულის სწაელება, იმას ეძახიან რეალურს განათლებას. რომელი მხარეც კლასიკურს განათლებას იცაეს, იმას ეძახიან კლასსიკებს და რომელიც — რეალურს განათლებასა, იძას რეალისტებს. ბხლა ჩვენ განესაჯოთ რომელია იმათში მართალი და " დროებაში", ამისთვის მე მსურს რომ ორი- მოსდგა ახალი სწავლა, რომელიც შეიცავს და შეეტანათ. ბხლა მეროპის ხალხები ისე რომელი მტყუანი. შნღა ვსთქიათ, რომ თიოდე სიტყვა წარმოვსთქვა განსაკუთრებით კანონებს, თუ რა რიგათუნდა ასწავლოს მას- განათლდნენ რომ ძველი ხალხების განათლე- თქმის არც ერთი წიგნიც არ დარჩენილა ბერამის თაობაზე. ევროპაში დიდი ხანია დარწ- წავლებელმა მოწაფეს. ბი ამ სწავლას ჰქვია ბას ბევრათ გადაამეტეს; მაგრამ ძველიდგანვე ძნებისგან და რომაელებისაგან დანატოვარი. რომ რომელსამე ევროპიულს ენაზე არ იყოს

ქვემო ადგილებიდგან (რომელიც რუსეთის საზღეართან ახლოს არიან). რუსულ გაზეთების ლაპარაკის კილო, აგიტაცია (მღელვარება) რუსის ემმისარ ბისაგან (გაგზავნილ კა-(კებისაგან) მოხდენილი სღოვენებს და ოსმალოს ხალხში, რუსის აგენტების შემწეობით თოფი-იარალის მიტანა ფუნაის მხარეში, რომლის მისატანათაც რუსული ვექსილები კძლე. ვათ, — სულ ეს იმის დასამტკიცებლათ მოაქეთ, რომ რუსეთს მტრული განზრახეა აქეს ოსმალეთის შესახებ. პეტერბურგიდგან და ბერლინიდგან დამამშვიდებელი ამბები მოდის. რუსეთის სატახტო ქალაქში მაღალ საზოგადოების წრეებში დიდის გულმხურეალებითა და აღტაცებითა ლაპარაკობენ, რომ შემწეობა უნდა მივცეთო ჩვენ მერჯულებსა, რომელნიც ოსმალოს მფლობელობის ტვირთ ქვეშ დამწყვდეულანო და ამასთანავე ხონთქრის მმართებლობაზე განკიცხეითა ლაპარარაკობენ. ახალი ამ შემთხვევაში არა არისრა; მთელი საუკუნის განმავლობაში ყოველთვის ასე ყოფილა. რუსეთის სატახტო ქალაქის მალალ საზოგადოების მანდილოსნები ძალიან ყლრადღებას აპყრობენ აღმოსაელეთის ქრისტიანების მდგომარეობასა და სარწმუნოებისათვის მიდრეკილებით. მხარს აძლევენ პოლიტიკურ პროპაგანდას, (*) რომელიც ოსმალოს მმართებლობის წინააღმდეგ არის მიმართული. მაგრამ ამ გეარი საქმეზე მოცლა ყოველთვის დედაკაცებს შეჰფერის ხოლმე, რადგანაც რაკი საზოგადოებაში ველარ ახერხებენ ძველებურათ ბრწყინვალებასა, სარწმუნოების საქმეებზე იცლიან ხოლმე. ბერლინიდამ მოსული ამბებით გეატყობინებენ, რომ ეს ყველა დედაკაცური ლაყბობააო, რომელშიაც პოლიტიკურ მოღეაწე კაცებს სრულებით მონაწილეობა არა აქეთ. მაგრამ რუსული სტამბა ამ ლაყბობას ბანს აძლევს იმავე

(*) პროპაგანდა არის ერთი რამ ჰაზრების გავრცელება, ან საზოგადოება, რომელიც ხალხში ავრცელებს ერთ რასმე ჰაზრისას. პროფ განდისტი არის ერთი რამ ჰაზრების მომფენი, გამავრცელებელი, მოქადაგე კაცი.

გადმოთარგმნილი, არც ერთი იმისთანა სწავლა აღარ იპოება კლასსიკურს ენებზე, რომ ეეროპიულს ენებზე არ იყოს აღსნილი და გამოკელეული; მაშჩემის აზრით რაღა საჭიროა ამ ენების სწავლა. ბრავინ იმ ენებზე აღარ ლაპარაკობს და არც ცხოვრებაშია გამოსადეგი; მაშასადამე ი'მათი სწაელა ყმაწვილს ტყუ-חרשים פאתע דישאהסטווני. חנ שאש עצמאים, אתש ეს დრო ყმაწვილს მოახმარონ ბუნების მეცნიერების სწავლებაში და ბუნების კანონების შეგონებაში. ამასთანავე ასწავლონ ახლანდელი ეეროპიული ენები, რადგან ეს ენები ყოვლის მხრით ძალიან საჭიროა ამ ჟამად. მე და შენ რომ გვკითხონ, მკითხველო, ამ რეალურს განათლებას ეამჯობინებთ, მაგრამ სხვანი კიდევ სხვა რიგათ ფიქრობენ. ამ საგანზე რუსეთშიაც ატყდა დიდი ბაასი და ბოლოს ასე გადასწყეიტეს, რომ გაეხსნათ კლასსიკური განათლების შკოლებიც და რეალური განათლების შკოლებიცა: აი, ამის გამო მოხდა, რომ ჩვენს მხარეში ორ გეარი გიმნაზიიბი გახსნეს: რეალური და კლასსიკური. **დ**ღემდის მასწაელებელთ კრებაში ტფილისს დიდი ბაასი აქეთ ამ საგანზე. ერთი მხარე უფრო რეალურს განათოებას უდგება, მეორეკლასსიკურსა; მაგრამ ორთავე მხარეს კი მხედველობაში ესა აქვთ: ღიმნაზიამ ყმაწეილის გონება უნდა ავარჯისოსო. ბიმნაზიურს სწაელებას უფრო ის უნდა ჰქონდესო აზრში, რომ რაც შეიძლება ბევრი სწაელა ჩაუდოს გოგრაში და ამათში არც ერთი კი საფუძე-

სა, რომ ნამდვილათ ოსმალოსთვის მტრულია და რომლითაც რუსის მმართებლობას შეუძლიან ისარგებლოს თუ შემთხვევამ მოითხოვა. ერთის სიტყვით, რუსის მმართებლობა თავის ძეელს მიდრეკლებას თავს არ ანებებს და ისეთს არაფერს მხედველობიდგან არ იცილებს, რომ შემდეგ ისარგებლოს ამ მიდრეკილების ჰაზრის ასასრულებლათ. მხოლოთ, რუსეთის სახელმწიფოს კაცნი იმ ჰაზრისანი არიან, რომ რუსეთმა ჯერ-ჯერობით უნდა დაზოგოს თავისი ძალა, რომ როდესაც საჭიროება მოითხოვს, ღონისძიება ჰქონდეს ვერცხლის მანეთებით და ზარბაზნის სროლა დაიწყოს. ამავე ჰაზრს აღგნენ დიპლომატები, რომელნიც მოწოდებულნი იყენენ ამ უკანასკნელ დროსა პეტერბურგში, თითქო მთელი საქვეყნო კრება იყოსო, და რომლებსაც წაერთი თავადის ბორჩაკოვისა, მეორე-გენერალის იგნატიევისა (რუსის ელჩისა ოსმალეთში), და მესამე — შედგენილი ადრე ყოფილ რუსის მინისტრისა. შინაურის და გარეთის რუსეთის პოლიტიკის პროგრამმის განხილეის openlos dongol, mad lymdosa emboldogdo doეცეს წარმატებისა მშვიდობიანათ და თან-დათან სახელმწიფოს შინაგან ძალასა; გარეთის პოლიტიკის შესახებ დასდვეს რომ მოლოდინებაში იყენენ. ამ გეარი ამბებია პეტერბურგიდგან და ბერლინიდგან. — ფუნაის ქვემო ადგილებში, ანგლიის მმართებლობის ჰაზრით, არა ვითარი საფიქრებელი საქმე არ არის. **ა**მ ადგილებში ქუდზე კაცის ადგომაზე ფაქრი არ არის, რადგანაც ვიცით რა მცირე და მოუხერხებელი გზებია იქა. შემდეგ დროებში, როდესაც რკინის გზები გაკეთდება და გზებზე ჩქარი მოხერხებული მისვლა-მოსვლა გაიმართება სხვა-და-სხვა ადგილებში, საქმეები იქნება სხვა გვარათ დაბრუნდეს; მაგრამ იმ დრომდის, მანამ ეს მოხდებოდეს, კაი ხანი გავა. დასავლეთ ევროპის დიპლომატია მომავალზე შორს არ იხედება და დღევანდელს დღეზეა მოცლილი. ამ გეარათა მოქმედებს ყველაზე უწინ ანგლიის მმართებლობა, რო-

დაუმზადოსო ყმაწვილს ჭკუითი-ძალა, რომელიც შემდეგ მიიღებს კეთილს თესლს და განაყოფიერდება. ამ აზრითაც შეადგინეს სასწავლებელი საგნების პროგრამმები.

მს ორი წელია რაც მასწავლებლებმა უმთავრესის ინსპეკტორის მოწოდებით, იწყეს მოგროვება ქ. Ognomolia ზამთრობით, რომ სხვადა-სხვა შესამეცნებელი საგნების პროგრამმები შეედგინათ. წარსულს წელს შეადგინეს დამოკიდებულების "შეგოხებით უხდა აეარ იციახო; ამისთვის საჭიროა. რომ დაბალს რუსული ენისა და ისტორიის პროგრამმა. ბანსაკუთრებით შესანიშნავი იყო საზოგადო ბაასი რუსული ენის პროგრამმაზე. პროგრამმის შემდგენელთ აზრი ის იყო, რომ იხმარონ საუკეთესო მეთოდა (სწავლების წესი) ყმაწვილების სავარჯისებლათ რუსულს ენაში. რადგან მცირე წლოვანი ყმაწვილი ნაკლებათ აზრობსო და იმისი გონების ძალა უფრო გარეშე საგნების გამოხატვაშია გართულიო, ამისთვის საჭიროა ენის მასწავლებელმა ეს სხვა-და-სხვა ნახული საგნები და იმათ შორის ურთიერთობრივი დამოკიდებულება გონების თან-და-თან მომეტ ბული ეარჯისობით ვრცლათ შეასმინოსო. მასწავლებელმა უნდა ყურადღება მიაქციოს ყმაწვილის ჭკუაგონებას და რის წარმოდგენა და შეგნება არ შეუძლიან, იმის კითხეას ყმაწვილი მოარიდოსო. მაგალითად ბევრია იმისთანა ზენარი საგანი, რომელი არც თვალით დაინახება, არც yomugnon, shy bagonon, shy bymnh Bybydnon არ იცნობა: ეთქვათ ამ გვარი სიტყვები: სიკეთე, ბოროტება, ჭეშმარიტება, სული და სხვა. ამ საგნების წარმოდგენა და ლიანათ არ გაეგებოდესო. ბიმნაზიამ უნდა შესმენა ნორჩი გონებისაგან შეუძლებელია. შეამუშავოსო ყმაწვილის ჭკუა-გონება და იმი- მაშ მასწავლებელი არც უნდა ელაპარაკოსო სინიქი აღზარდოსო; ერთი-სიტყვით იმან უნდა მოწაფეს ამისთანა საგნებზე. შოველი სიტყვა,

მელიც ხალხს იმდენათ უფრო მოსწონს, რამდენათაც ენერგიულ საქმეში არ ერევა. ანგლიის ეხლანდელის პოლიტიკურის პარტიების მოურიგებლობის დროს ანგლიის მმართებლობას ლონის ძიება არა აქეს, რომ გრძელი ხნის და ძეირათ-დასაჯდომი რამ ასტეხოს. იუ რომ აბისსინიაში გალაშქრება განჰკიცხეს ვიგებმაც და ტორუბმაცა (*), რას იტყო. დნენ ეს ტორები და ვიგები, რომ ევროპაში გაემართა ანგლიასა. ლორდი სტენლი (ანგლიის უცხო-ქვეყნის საქმეების ეხლანდელი მინისტრი) აღმოსავლეთის საქმეების შესახებ იმისთანა პოლიტიკას იჭერს, რომ ელის რა მოხდებაო; რადგანაც სამ სახელმწიფოთა, (ბნგლიამ, 3რანციამ და ბესტრიამ), რომელთაც მოაწერეს აპრილის ტრაქტატი 1856 წელსა, გადასწყვიტეს ნოემბერში ბარონის ბეისტის (ბესტრიის პირეელი მინისტრის) ლონდონში რუდგინეს სამი მემორანდუმი (წერილობა); მოსელის შემდეგ, რომ აღმოსაელეთის საქმეებში ერთათ იმოქმედონ, უნდა ვიფიქროთ, რომ 3რანცია და ბვსტრია აღმოსავლეთის საქმეებში აგრეთვე მოლოდინებრივს პოლიტიკას დაიჭერენ. ბესტრიის სახელმწიფო კანცლერის ბეისტის მოსვლის შემდეგ ლონ. დონში, ანგლიის მმართებლობამ დიდის ენერგიით დაიწყო ხონთქრის ქეეშევრდომ ქრისტიანების გამოსარჩლება. ბესტრია Muმალოს მმართებლობას არწმუნებდა, რომ ცელილება მოეხდინა; ცდილობს, საქმე ისე წაიყვანოს, რომ თავის ქვეშევრდომ სლოვენებზე თავის მფლობელობას აოა აენოს რა. ამის გამოთ ოსმალოს მთავრობას (პორტას) არ აკლია რიგიანი რჩევა; პორტა აგრეთვე თავისის მხრით არა ძუნწობს, რომ ყოველგეარი აღთქმა მისცეს თავის ქვეშევრდომ ქრისტიანების მდგომარეობის გაუმჯობესობას. ბქამდინ ოსმა-

> (*) 3იგები და ტორიები ბნგლიაში პარტიებსა ჰქვიან: ვიგები არიან თავისუფლების მოყვარენი და ხალხის მდგომარეობის ყველა გაუმჯობესობის მხარე უჭირავთ. •ორიები-შეადგენენ მეორე პარტიას, რომელიც ძველის ადათის მო3ხრეა, ახალის შემოღებულების და ცვლილე ბის წინააღმდეგია, ბნგლიაში ამ პარტიას არისტოკრატიის (დიდკაცობისა) და კაროლის მხარე უჭირავს.

რომელიც უნდა იყოს ნივთიერი საგნის სახელი, წარმოადგენს ყმაწვილის თაეში გაცნობილს საგანსა, რომელის სწავლი'ა დრ. ას კიდეც უნდა უჩვენოსო მასწავლებელმა; ამის შემდეგ ყმაწვილიც ჯეროვანათ შეიგნებსო. მაშასადამე ყმაწვილის სიტყვიერება და მასთან გონებაც ჯერ, რა საგნებიც შინ და შკოლა ნი იპოვებაო, იმათი წარმოდგენით და ურთიერთი χούποσ. δδούσχου υσθοίπου χηά σοχοლი მსჯელობით (суждение) აეარჯისოს იმ -სი სიტყვიერება და იმასთან აზრიც, მერმე კი თან-და-თან გაადიდოსო სეაკლება. მაგრამ ისე, რომ რაც წინათ დაუსწავლია მოწაფეს, იმითი ახალ გასაგებიც მიახვედროსო; მასწავლებელი ას თ ნაირაი უნდა ჰკითხაედესო, რომ მოწაფე მიხედეს ხოლმე ჯერეთ (ეუმეცნებელს . ზრსა .. როდესაც ამ გვარი კითხვა georgen geven and and and an and a solution of a solution ახალს აზრს წინათ ღასწავლილის აზრის საშუალებით, მაშინ ამისთანა სწავლების წესს უწოდებენ ა ტეხიტიკურს მეთოდას (*). აატეხიტიკური (ეიოდა საუკეთესო

ლოს მმართებლობა იმაზე ზრუნავდა, რომ თავის დროზე სახელმწიფო ვალი გადაუხადნა. რადგანაც ვადა სრულდებოდა. მალის ნახევარი ეხლა გადახდილია; დანარჩენი ვალის ნახევრის გადახდა სარწმუნო თავდებობით არის შეჯერებული. ამისთანა რიგიანათ ვალის გადახდა მორჩა-ანგლიელებში უფრო თანაგრძნობას აღვიძებს ოსმალეთისადმი ვირემც ყოველგეარი ჰატტი-გუმაიუნი."

andraborgs. Pyc. UHB.-bs DEgrand yybr ქვეყნების საქმის მინისტრმა, ლორდმა, სტენლიმ წარმოსთქვა ბრისტოლში სიტყვა; შეეხო ყველა უპირველესს საქმეებსა, რომელზედაც ანგლიის საზოგადოებას ყურადღება აქვს მიქცეული. რასაკვირველია პირველი ადგილი უჭირაეს ირლანდიას და ფენიების ბგიტაციას: მინისტრმა იმაზე უარი არა სთქვა იმ ფაქტზე, რომ ირლანდიაში ძალიანი უკმაყოფილებაა და მცხოვრებთა ერთი ნაწილი, თუმცა მცირე, ბნგლიის მფლობელობას ირლანდიაზე უყურებს როგორც შევიწროებას და არა როგორც კეთილისყოფას. ლორდ სტენლის ჰაზრით მმართებლობა უქმათ არ უნდა უყურებდეს ამ მღელეარებასა და ვალი აქვს ღონისძიება იხმაოოს და განარინოს სხვა და სხვა მიზეზი უკმაყოფილებისა, და მეორეს მხრით მმართებლობამ არ უნდა გამოაჩინოს სისუსტე იმ კაცების შესახებ, რომელნიც ფიქრობენ წესიის ძირიანათ გადაბრუნებასა და ცხადათ აჩვენეებნ თავის მეცადინეობას შესწყვიტონ ბნგლიისა და ირლანდიის კავშირი. "თუ რამდენსამე ირლანდიელს უნდა თავის ქვეყანაში დაამყაროს საკუთარი პოლიტიკური მდგომარეობა, სთქვა სტენლიმ, ვერასოდეს ვერ აა'არულებენ ამასა: იმათისავე სარგეპლობისთვის ცხადათ და მტკიცეთ უნდა აღეიაროთ ეს ჭეზმარიტება, რომ თაეს არ იტყუებდნენ. იმათ უნდა უთხრათ, რომ ჩვენ არას დროს არ მივახწევთ რომ დავარღვევინოა, ფიდ-ბრიტინიის სახელმწიფოსა ნაწილებათ, რაღაცა ოცნებითს ჰაზრების გულისათვის, ჩვენ არ მივცემთ ნებასა, ამგე-რ მოქმედემასა იმ პრინციპების გულისათეის, რომელსაც უგუნურნი დიდებით ეძა-

საშუალება არისო მოწაფის გონების გასასხნელათ, სთქვეს პროგრამმის შემდგენელი ა. როდესაც ერთმა პროგრამმის შემდგენელთაგანმა გაათავა ლაპარაკი, წამოდგა ერთი პირი საზოგადოებიდგან და დაიწყო, რომ ჩვენს მხარეში უმეტესი ნაწილი მოწაფეთა სულ ადგილობრივნი მცხოვრებნი არიანო, რომელთაც შკოლაში შესვლის დროს რუსული არ კლასსებში რუსული ენის მასწავლებლებმა ქართულიც იცოდნენო და ა'აალი აზრის გაკვეთის დროს, რუსული სიტყვები ადგილობრივს ენებზე გადაუთარგმნონო მოწაფეებს და ამით გაუადვილონო რუსული ენის სწავლა. ამის შემდეგ კამიტეტის თავს-მჯდონა ემ bordga, hond damast dankao dandgatganst ajmლებში (მისთანა მოწაფენი, რომელთაც რუული კარგათ არ იცოდნენო, მაშასადამე რე საჭიროაო, რომ რუსული ენის მასწავლებელმა ქართული იცოდესო.... " აასულს წელს, როგორც ზევითა ესთქვით რუსული ნისა და ისტორიის პროგრამმების შედგენით გათავდა პეღაკოგიურნი ყრილომანი; ამ წელს კი ბუნების საგნების პროგრამმები იყო განს-

(*) 3თქვათ. მასწავლებელმა მ.ს(ა მოწაფეს ექვსი xomo.

32 gome 100 got nog mon. 8.სწავლებელი. — ბაყავი რად ექვსი კაშლი.

მას ავლე ელი. — თითო ნაწილში რამდენი ვაშლია?

Emgs 33. - 6 20

Buby .- Onom Estomb to goos?

მოწაფ. ნახევარი.

მასწავლ. — პიდევ ჰქვია მეორედი. ბხლა ეს მითხარი ექვსის მეორედში რამდენი ვაშლია?

X - 9000.

ცა მასწავლებულს არც კი უსწავლებია ესა. ბი, როცა ამ სთანა კითხვებით მასწავლებელი მიაზვდენს ხოლმე მოწაფეს ააალს აარსა, მაშინ ამ სწავლის წეს ჰქვიან ິເກຮົນສູງ ອິນອີກຈົງໆ ອີກອັງຫຼາວວ່າ ແລະ ດຽນຊາຍ ແມ່ນອີດານ "; ຫຼາອີ− ປັງ ອົບ ທີ່ ອີ ດີ ບັນ ຕົບ ອີ ງ ຫຼາ ແ ບັນ.

ხიან ხალხობის წმინდა პრინციპსა." რასაკვირველია. ლორდ სტენლისაგან თუ არ ამის თანა, სხვა გვარის ჰაზრის გამოთქმას არც უნდა მოელოდებოდით. მაგრამ ზოგიერთი ფრანციზული გაზეთები ცუდუბრალოთ მოლაყბენი ვალათა რაცხენ ამ ზემოხსენებულ სიტყვებზე მიეხედნათ, როგორც პოლიტიკუ-നെ ഉന്ദ്രിയാ; ഉപ മാന്മ്യ മാപായുമന്യാനം ാന ാനസംიმათის მხრით ყველასთვის ვისაც კი ახსოვს, რა მძვინვარებით ქადაგებდნენ და ეხლაცა ქადაგვბენ რუსეთის წინაღმდეგ პოლშის გამო, მაგრამ თუ ესრეთ წოდებულ პოლშის საქმის აღდგინების დროს ანგლიის პუბლიკა უსარგებლოთ არა ხედაედა ამ გვარ ღაღადებისათვის ბანი მიეცა, ეხლა სრულებით ფიქრში არ მოსდის, რომ დაბრკოლდეს ამაებში. ამ გვარათვე საბედნიეროთ ჩვენში, რუსეთშიაც მმართებლობის სიბრძნემ და ხალხის გონივრობამ ადვილათ დაამარცხა უგუნური გა ტაცება, რომელსაც ჩვენდაპო მტრული გაზეთები ახდენდნენ.

ლორდმა სტენლიმ თავის წარმოთქმულ სიტყვაში გარეგან პოლიტიკასაც შეეხო და იმის სიტყვას ეტყობა მშვიდობიანობის მოყვარეობა. "ევროპას რომ მივხედავთ, იმანა სთქვა, მე უნდა აღვიარო, რომ თუმცა ომიანობისათვის საშინლათ დიდი მომზადებაა ევ-התששישה, ששהבנו שן שהש שצורהשי, ההש שש שהבש ეალ ხანებში მშვიდობიანობა დაირღვეს. ამ გვარის ომიანობისთვის მომზადებით თუმცა ხანდის ხან სხვა სახელწიფოებს ემუქრებიან. მაგრამ უფრო ხშირათ სახელმწიფოების ერთმანერთის მიუნდობლობისაგან მოხდება და ყოველის შემთხვევაში სიფრთხილისათვის." სასურველია, რომ ეს ჰაზრი გამართლდეს საქმეებში. მაინც მშვიდობიანობის ხალისი ეხლა უფრო მეტობსო: ზოგი მიზეზებსაც არა ხედვენ, რომ ეჭვი შეიტანოს მშეიდობიანობის თან და თან დამყარებაზე, ზოგნი კი ამ დაყუჩებას ჭექა-ქუხილის წინა სიმშეიდესა აბარებენ; მაგრამ ერთი რომ არის შესანიშნავი. რომ მეროპის ოფიციოზური (მართებლობის მომხრე) გაზეთები ერთმან ერთს ეცილებიანხალხის-გულის დამშეიდებაში. მეტადრე ეს ფრანცუზულ გაზეთებს ეტყობა. რასაკვირველია, ლირებულათ ეაფასებთ იმათ მშეიდობის მოყეარეობის გამოცხადებასა, მაგრამ ჩვენ (ესე сзо Русск. Инв.) эт дозолосто эт дозбоშნოთ, რომ ტყვილათ ახდენენ რუსის პოლიტიკის განზრახვასა და მოქმედებასა. მაგალითათ ერთი გაზეთი ვალათ რაცხს დააჯეროს, რომ ვითამ რუსის მმართებლობამ ამ ხანებში თავისი პროგრაპმა არულებით შესცვალა. ის ამბორს: "ერთ დროს ძ.ლიან შეა შფოთა პუბლიკა რუსეთის გაბედულობით როლის დაჭერამ აღმოსავლეთის საქმეებში. ამ გარემოებას შეეძლო მიზეზი მიეცა დაბრკოლებაებისთვის, რადგანაც პეტერბურლის კაბინეთმა, რაკი გააღეიძა ბღმოსავლეთის ქრისტიან ხალხებში მღელეარება, მზათ იყო თავისი დიპლომატიური საქმეში გარევა თოფი-იარაღით დაეცვა. საფიქრებელი იყო, რომ რუსის ჯარი **ს**ოსტანტინოპოლისკენ გაემართებოდა." **მ**ს გაზეთი (France) აქებს ჩვენ მმართებლობას, რომ თავი დაანებაო ომიანობრიეს განზრახვასა, მაგრამ ეს ქება სრულებით მეტია; რუსეთს მიზეზი არა ჰქონია, რომ თავისი. მოქმედება, რადგანაც თაეითგან ბოლომდის იმას ეტყოდა მშვიდობიანობის ჰაზრი. იმის მეცადინეობა სწორეთ იმას ადგა, რომ განეშორებინა დაბრკოლების მიზეზი მომავალში სახელმწიფოების მჭიდრო თანახმობით და ენერგიულის ღონის ძიებითა, რომ დაემშვიდებინათ აღმოსავლეთის ქრისტიანე-მცხოვრებნი. ამ გვარი იყო რუსეთის პოლიტიკა ადრე — ამ გვარივე დარჩება ეხლა და გესურს, რომ ამის წინაალმდეგის დასამტკიცებლათ, Franceმა მოიტანოს ერთი რამ ფაქტი, ერთი

რამ გამოცხადებული ჰაზრი ჩვენის მმართებლობისა, მანამდისინ კი სრული სიმართლე გვაქვს, რომ სიძულილით მოვეპყრათ იმის თქმულობასა, რომელსაც საფუძველათ მოუხერხებელი ჭორეაი აქვს.

3605000. ბამაგრებული ბანაკი 3ერbomab som ab. Asogmab 5-acqso 3stragaceგან იწერებიან ნემეცურ გაზეთებში: "ბმბობენ, რომ რაკი სენატი დაამტკიცებს, ჯარის หฎณหลงอีกซึ่งแกกไ วิหากฎายไง, กอีวิฎหายิณหา გงმოაცხადებს მანიფესტსა, რომელშიაც 3რანციის მმართებლობის პოლიტიკა შესახებ უცხო-ქვეყნის სახელმწიფოებისადმი იქნება გამოყვანილი ისე, როგორც ნამდეილათ არის. 38 ხმების მიზეზათ ის ამბავი შეიქნა, რომ ნაპოლეონმა მოინდომა, რომ სენატისა და სჯულის-მდებელ კრების დეპუტაციამ ჩააბაროს იმპერატორს ტულიერის სასახლეში დამტკიცებული პროეკტი ჯარის რეორგანიზაციის კანონისა; ამ შემთხვევაში იმპერატორი რაკი პასუხს იტყვის დეპუტატთ თავ-მჯდომარის სიტყვაზე, რასაკვირველია რ მდენსამე სიტყვას იტყვისო მშვიდობიანობის მოყვარეობით. მაგრამ 3რანციის მმართებლობას ას არ დაუშmol 3 ghusmost somme, logo 3 Jogool omლი იქნებოდა ხოლმე, ეხლა გამაგრებული astaja გამართოს. Da astajah გასამართავათ მუშაობა დაიწყო ამ ერთი თეის წინათ; ეს ბანაკი დანიშნულია დასადგომათ არტილლერიისთვის, პიონერებისთვის და ინჟინრებისთვის. ბანაკს გალავანი არტყია კუთხეებში ბურჯებიანი და შესავალში კოშკებიანი; და დიდი ადგილი უჭირაეს. მაგრამ მიზეზი არ არის, რომ მომავალ წელს 3რანციის მხრით საფიქრებ ლი იყოს რამე. 3რანციის მმართებლობას მშვიდობიანობა უნდა ჰსურდეს, ამიტომ, რომ 3რანციაში შიმშილი ჩამოვარდებოდა, თუ კი ბერმანიიდგან, ბესტრიიდგან და რუსეთიდგან ხორბლის შემოტანა შესწყდებოდა. საბერძნეთი. ათინიდგან ტელეგრაფით მიუღიათ ანგლიურ გაზეთებს ამბავი, რომ კაროლს წარმოუთქვამს ქვემოხსენებული სიტყვა ახალ წელიწადს სახელმწიფოს რჩევის თაე-მჯდომარის პასუხათა; "ჩემი და დედოფლის გული სისხლით გვევსება, რამდენ ათას ქრისტიანებს უყურებთ, როპელნიც **ს**აბერძნეთის დედა ქეეყანაში თავის შეფარებასეძებენ. პღუხოცელი კანონი ძმობისა და კაცთმოყვარებისა, ვალათ გვაძევს რომ რამდენათაც შეგვიძლიან შეუმსუბუქოთ იმათ ეს უბედურება. 03000 მაქვს, რომ 0000 მომავალი წელიწადი ბედნიერი იქნება გავლილ წელზე". პთინის გაზეთები გეიამბობენ,

დონეზე და ქერქში არ არის, დიდი ცელილებაა. ამის მიზეზი გახლდათ ზიორგის ქორწილი. ამას აგერ ოცდა ხუთი წელიწადი შეუსრულდა, მოსწყინდა ბევრიხანი სახლის უპატრონოთ გდება და ითხოვა ახლო სოფლიდამვე ერთი ბატონის კაცის ქალი მარიამ. ეტყობოდა, რომ წლეულ რიგიანი მოსაეალი ყოფილიყო, თორემ ზიორგის თუნდ ხუთი წელიწადიც არის, რაც ცოლის შერთვა აქვს გულში, მაგრამ უქონლოპისაგან ვერ მოახერხა. ამ დროს ბიორგის სახლში იყენენ შეყრილნი მისი დები სახლობით, დედიდები, მამიდები სახლობითვე და ყველა ნათესავები. ამის გარდა სოფლიდამაც ლამის ყველანი; ოციოდეც სიმამრიანთგან გამოყოლილი კაცები. მიორგი ამ დღეს მოლხენილსა ჰგვანდ., თუმცა კი სამწუხარო ბევრი რამ ჰქონდა.

ბიორგი შეუდგა ქორწილისათვის მზადებას. სახლის ღვინო, რასაკვირველია, არ ეყოფოდა და ოთხიოდე საპალნე კიდევ იყიდა, დაკლა სამი ძროხა, ცხვრები, ინდოურები და ქათმები; შემდეგ გაემგზავრა ცოლეურთას ჯვარის დასაწერათ. საღამო ხანი იყო, როცა მეფე-დედოფალი საყდარში მივიდნენ ჯეარის გადასაწერათ.

დიაკეანი დგას საყდრის კარებში გასაღებით, ბიორგი მღედელს რაღაზედაც დიდ ხანს ელაპარაკებოდა; ლაპარაკი რომ გადასწყვიტეს დიაკვანმა გააღო ეკკლესიის კარი. . .

ჯვარის წერა გათავდა, მეფე-დედოფალმა ერთი ერთმანეთი ჩაჰკოცნეს, მაყრებმა "შეაბეროს" შემოსძახეს და გამოვიდნენ საყდრიდამა. მეორე დღეს დილით ისეე ალიონზე, შეკმაზეს ცხენები და გაემგზავრნენ ნ. სოფლისკენ, სადაც კარგი გაჩაღებული სადილი მოელოდათ. ორი დღე გაბმული ლხინი და მეჯლიში იყო და მესამე დღეს კი დილით სტუმრები დაბრუნდნენ თავიანთ სახლებში.

მრთი მიდის თაექვე ბარბაცით და ეუბნება მეორეს, რომელიც უფრო უარესათა ხლართავს ფეხებსა:

– ზიორგის, თქვენმა გამარჯვებამ, კაი לההקהניה שלהדבי, אוז ושישורה שלשים עם משישני საყრელი იყო, ყოჩაღ ბიჭო, კაი მასპინძლო-20 გასწია.

— ძაი მასპინძელი კი იყო, ეუბნება მეორე, მაგრამ ესე მალე გვირგვინის აღება მაინც არ შეშვენოდა მაგისთანა ოჯახის შვილსა. მეორე დღეს გვირგვინის ახდა მაგისთანა

ცი ვარ, ცოტაც მეყოფა, ბიაბრუთ გავხდები.

- anodmyndo hol angono 2000 - 2000 - 2000 - 2000 - 2000 - 2000 - 2000 - 2000 - 2000 - 2000 - 2000 - 2000 - 2000 რემ თაეზე დაგასხავ, ან არა და კარში გადი. მასუკან უნდა დაიკვეხო, რომ ვერ დამათვ-הקטרא? לשישהק, ששלש להנשהדפש, הההקש שה אים yo how god.

- ახლა ზოგი შენ თავს აპატივე. რას მიზამ, გარეთ გამაგდებ?- ზავალ, მაგაზე ადვილი რა არის. ოლონდ თავი დამანებე. ამ სიტყვებით იმან წამოიწია და მართლა გარეთ უნდოდა გასელა.

33 ქცევაზე 6. აზნაურმა ღვინით სავსეჯამი პირში შეაშხაპუნა, დასწია ჩოხის კალთასა cos costa algo dambos --

— სად მიხვალ რომ მიხვალ? ბმისთანა მაახარათ აგდებას გგონია შეგარჩენთ? დაჯექ, comog. dodo docobastos, orango odob dogo ალარ შემიძლიან, მოთმინებიდამ გამოველი.

შინდისელებმა რომ ნახის თავიანთი სოფლილი ამისთანა შეურაცხებაში, აქ იქ დაიწყეს ჩოჩქოლი და ყვედრება მეფისა.

- Jogm. რაგინდა ჩემგან, დამანებე თავი, ეუბნებოდა შინდისელი დაჩაგრული კაცი, რა താതാനറുറത നാദ്നമ്പാര്യാരസ്ക്ക, ഗ്നുസം ക്നമ ാന ამომართმეე? **0**უ შენ გინდა დალევა, **C**მერ-თმა შეგარგოს, მე კი თავი დამანებე. ჩემი მოკელა ხომ არ გინდა? 🛭 კიდევ წამოიწია Fodrubogadoo.

— პრ იქნება, უნდა დალიო თორემ აქედგან ცოცხალის თავით ვიღარ წამიხვალ. Qა-კურს უყურებ? 🙁 ამ სიტყვებით ნ. აზნაურმა იშიშელა ხანჯალი და მოუქნია. შინდისელმა ხელი შეაშველა. იმას ხანჯალი თითებში მოხედა და სულ ჩამოასხიპა. მეორეც მოუქნია, და რადგან ის წაქცევას ელამოდა, ბარძაყში მოახვედრა. ხანჯალი კარგა ღრმათ ჩაჯდა, მაგრამ იმის ბედზე რბილ უშიშარადგილში მოხვდა და ამისათვის საენო არ იქ-Brocher gu boogsom Bgmნებოდა, თუ რეთ გულში არ ჰძგერებოდა. ბიორგიმ დაინახა თუ არა ეს ამბავი, რასაკვირველია, მაშინვე ჩამოეშველა და დაშოშმინება უნდოco. Dant Bjaco zn at aym, mend ghor met ალაგას ხანჯალი ამასაც მოხვდა, თუმცა ძალიან კი ვერ დასჭრა. მიორგი თავის თავის დაქრას ისე არა სჩივოდა, როგორც შინდისელი კაცის გაფუჭებასა; ამ ნაირი საცოდაობის დაბრუნება იმის სახლში ძალიან შესაწუხარი იყო იმისთვის, მეტადრე უფრო იმიტომ, რადგან იცოდა რომ ეს მუქთათ და უხიფათოთ არ ჩაუვლიდა. — მს ამბავი, რომ მოხდა გათენება იყო და ლხინიც დაიშალა.—

ამ დროს ამ მხარეს განაგებდა უ. ნ. - შეილი, რომელმაც ხელის გათფობა ძალიან n (3m Cos. ამან რაკი შეიტყო ეს ამბავი, მაშინვე, რასაკვირველია, მოახდინა თავისებური გამოძიება. რადგანაც ეს უბედურიბა ბიორგის სახლში მოხდა აძისთეის, ისიც დამნა შავე გამოდიოდა, მაგრამ შემდეგ....

მიორგიმ და 5-შვილმა მოილაპარაკეს და საქმე მორიგებით გათავდა.

(შემდეგი იქნება).

V. შემოდგომაა, გიორგობის თვის დამდეგია. ბიორგი გახარებულია; იმის სახლშიაც რალაცა ხმაურობა და ჟღავი-ჟღუვილია. ზურნას და დაფას, დაირას და დიმპლიპიტოს გააქეთ ჭყივილი და რახა-რუხი. ამას ზედ დასთამაშებენ მრავალნი ახალგაზდა და ხნიერნი ქალებიცა. სახლის ცალ მხარეში მოისმის ხმაგაბმაელი ბანიანი სიმღერა. ზოგგან ერთი ერთმანეთს ჯიხვებით ღვინის სმას აძალადებენ. მასპინძელი ადგათ თავს და იძახის:

დიელებმა გაიმარჯვესო. რუსის სამხედრო

გემებს გადაჰყაეს კანდიელების ოჯახები

საბერძნეთში.

დალიეთ, შეექეცით, თქვენი ჭირიმე, დვთის მოწყალებით ღვინო ბევრია, არ მოიწყინოთ. ბგრე, თქვენი ჭირიმე, ახარეთ ჭერი. **3**რთი სიტყვით დღეს **3**იორგის სახლში რალაცა კარგი ამბავია; აქ ეხლა აღარაფერი თავის

კაცისაგან პურაძვირობაა. შეძლება არა აქეს რომ ამ უკანასკნელ დროს კანდიის განდგომილება უფრო გაცხოელდა. ქრისტეშობის უკანასკნელ რიცხვებში სხვა და სხვა ადგილებში თოფიარაღით შეხლა მოხდა და კან-

თუ, რას შურს ღეთის მიცემული?. — პხლა კარგი, შე მამაცხონებულო, ეგ პურაძვირობის საქმე არ არის და, ეგ..... ვეღარა გამოიგონა რა და იქვე ბუჩქებში წაყო ცხვირი. ამას მიუტოლდა მეორეცა.-

Ohon boggoo. Onahgob Jahron by dagho მადრიელი დარჩა, ბევრი უმადური. მაგრამ სა-שהאטפהנים זה הני הנטהנים, ההשם "אטאאטי להאწილი გადიხადაო."

მორწილში, რასაკვირვილია, ბევრი ჯურის ხალხი იყო. შეკრებილი; ვინც კი სოფლათ მოიპოვებოდა, ყველანი აქ იყვნენ: გლეხებიც, აზნაურებიც, თავადებიც და სხვანი. ბქ ბევ-რი გოგრა გაბრუვდა წითელი ნუნუათი და გამო შტ რდა. ბევრიც გახურდა, აღიძრა, სისხლი აუდუღდა და გახელდა. ბამობრუებულ-ნი, რასაკვირველია, უვნო ხალხნი არიან; იმა-თი წამალი ძილია, და გახურებულებისაგანკი დმერთმა ყველა ადამიანის შვილი იხსნას, მე-ტადრე თუ ამებს ხანჯალიც ზედ აკრავთ;

უთუოთ საც - დაობას მოახდენენ რასმე. --[©]ალიე, შე ლაჩარო, ეუბნებოდა ერთი აზ-ნაური თავისთან ახლო მჯდომარე "მინდისელ Joulos, madganou Jom's doy dasymam. და. ৫ალიე თავს ნუ ინაზებ, გიცნობ რა შვილიცა ხარ, მაგით თავს ვერ გადირჩენ.— — iაცო, რას ჩამომეკიდე, აღარ შემიძლიან, რა ჯიბრში მიდგეხარ, იჯარით ხომ არა გაქვს აღებული ჩემი დათრობა? მე სუსტიკა-

"ԼշրաՅՀա 8 3 8 3 0 0 0"

19 თებერელიდგან ტფილისში გამოიცემა ქართულს ენაზე სახალხო ფურცელი, სახელად "სასოფლობაზეთი". შასიმთელი წლისა გაუგზავნელათ 6 მანეთი, გაგზავნით-7 მანეთი. დაწვრილებითი პროგრამმა ამა ბაზეთისა იქნება გამოცხადებული შემდეგს ნოaghan.

რედაქტორი და გამომცემელი 8. 8060თელი.

126026 8063M. 88360.

℃ლეს 8 საათზე ქართულს ენაზედ წარმოდგება კომედია 5 მოქმედებათ. თ. აკ. წერეთლისა "ძველსა და ახალს შუა", თ. არჩილ მუხრანბატონის სახლში, მუხრანიანთ ხიდთან. ბილეთები იყიდება " @როების" რედაქციის კანტორაში და წარმოდგენის დროს იქვე თ. არჩილ მუხრანბატონის სახლში. 3ასი კრესლების 3. მ. და სკამების 2 მ.

Дозволено цензурою. Тифлись, 9-го февраля 1868 г.

ს. მელიქიშვილის და კამპ. სტამბაში.

რედაქტორი 8. წერეთელი.

ბამომცემელი ს. მელიქიშეილი.